



Vlaams
Parlement

DECREET

houdende instemming met 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Zwitserse Bondstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bern op 28 augustus 1978 zoals gewijzigd door het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014; 2° het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014, tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst

VERWIJZINGEN*

Zitting 2015-2016

Documenten – Ontwerp van decreet : **874 – Nr. 1**

Zitting 2016-2017

Documenten – Verslag : **874 – Nr. 2**
– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : **874 – Nr. 3**

Handelingen – Bespreking en aanneming: Vergadering van 1 februari 2017.

* Bestemd voor het Belgisch Staatsblad.



Vlaams
Parlement

Brussel, 6 februari 2017

Geachte minister-president,

Als bijlage vindt u ter bekrachtiging door de Vlaamse Regering, het ontwerp van decreet houdende instemming met 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Zwitserse Bondstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bern op 28 augustus 1978 zoals gewijzigd door het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014; 2° het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014, tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst.

Dit ontwerp van decreet werd door het Vlaams Parlement aangenomen op 1 februari 2017.

Met de meeste hoogachting,

Martine GOOSSENS,
griffier

Jan PEUMANS,
voorzitter

De minister-president van de Vlaamse Regering
1000 BRUSSEL

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen
en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

DECREET

houdende instemming met

- 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België
en Zwitserse Bondstaat tot het vermijden
van dubbele belasting inzake belastingen
naar het inkomen en naar het vermogen,
ondertekend te Bern op 28 augustus 1978
zoals gewijzigd door het avenant,
ondertekend te Brussel op 10 april 2014;**
- 2° het avenant, ondertekend te Brussel
op 10 april 2014, tot wijziging
van de onder 1° vermelde overeenkomst**

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

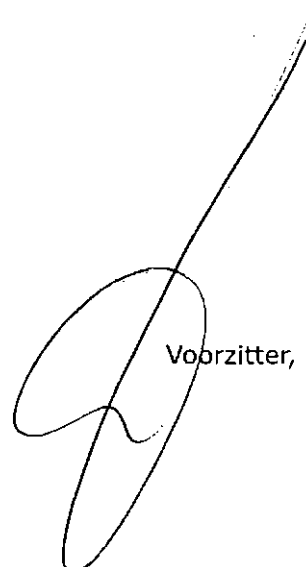
- 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Zwitserse Bondstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bern op 28 augustus 1978 zoals gewijzigd door het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014;
- 2° het avenant, ondertekend te Brussel op 10 april 2014, tot wijziging van de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Zwitserse Bondstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bern op 28 augustus 1978.

AANGENOMEN DOOR HET VLAAMS PARLEMENT,

Brussel, 1 februari 2017.



Griffier,



Voorzitter,

[2]

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel,

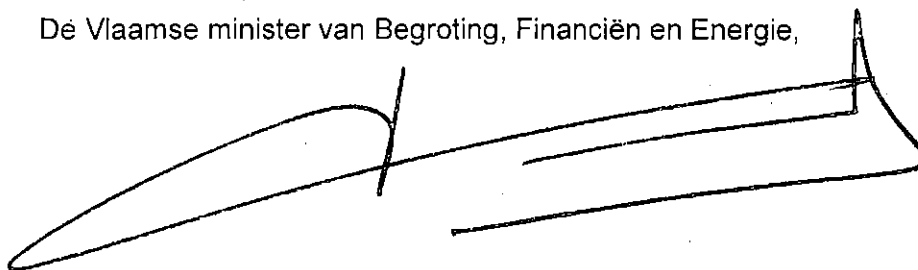
10 FEB 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of connected loops and a long horizontal stroke at the end.

Geert BOURGEOIS.

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping loop on the left and a long, horizontal stroke on the right.

Bart TOMMELEIN.